



Nr. 316 - Juli/August 1999

Transylvania Club

INC. 1951

16 ANDREW STREET, KITCHENER, ONT. N2H 5R2 / TEL. 744-1191 - FAX 744-4777

Nachrichten



The Winning Team of the 1999 Transylvania Club Golf Tournament
Rick and Christine Gondosch - Randy and Karin Gondosch

Veranstaltungskalender - Coming events

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

16. September 16th of September	19.00 Uhr 7:00 PM	Mitgliederversammlung General Meeting
24. September 24th of September	20.00 Uhr 8:00 PM	Konzert der Blaskapelle Brass Band Concert
8. - 16. Oktober 8th - 16th October	-----	Oktoberfest Octoberfest
30. Oktober 30th of October	20.00 Uhr DJ Frank Emrich 8:00 PM	Dracula Nacht Dracula Night

FISH & CHIPS DINNER (ALL YOU CAN EAT)

Every Tuesday after 5:00 pm

(Starting Feb 9th)

Special price of \$5.95 (including tax)

SYLVESTERBALL 1999

Sollten Sie noch immer nicht wissen was Sie in der Sylvesternacht unternehmen wollen, dann sollten Sie an die Veranstaltung in unserem Klub denken. Es sind noch Karten zu erhalten unter Tel 744-1191

Bring in the new millennium with family and friends. A special evening for a once-in-a-life-time experience. Tickets can still be purchased by calling 744-1191.

Bitte holen Sie Ihre Karten eine Woche vor der jeweiligen Veranstaltung ab, sonst werden wir sie verkaufen. Es gibt immer Leute, die am letzten Tag Karten zurckbringen und wir hätten die Karten schon längst verkaufen können.

In order to save a lot of confusion and last minute cancellations, we ask that you please remember to pick up your tickets one week prior to the function or they will be sold.

Juni 1999

PRÄSIDENTENBERICHT

Liebe Mitglieder und Freunde:

Zum Sommerbeginn schon so ein herrliches Wetter. Das Frühjahr war viel zu kurz, ich glaube irgendwo haben wir es verloren. Lasst uns aber dieses schöne Wetter genießen.

Am 13. Juni fand unser jährliches Picknick an einem neuen Platz, westlich von St. Agatha statt. Diese Veranstaltung wurde von der Pilgergemeinde, dem Krankenunterstützungsverein, und dem Transylvania Klub unterstützt. Es war wieder, so wie im letzten Jahr, ein wunderschöner Sommertag. Ungefähr 180 Mitglieder und Gäste waren anwesend und nahmen an einem Gottesdienst unterm freien Himmel teil. Umrahmt wurde der Gottesdienst von der Hofbräu Blaskapelle und dem Transylvania Chor. Anschließen gab

es ein gutes Essen. Am Nachmittag wurden von den Jugendlichen Spiele für unsere Kinder vorbereitet und durchgeführt, es wurde gesungen und ich hoffe dass an solch einem schönen Tag auch neue Freundschaften entstanden. Vielen Dank an all diejenigen die uns zu dieser Veranstaltung verholfen haben und denjenigen die diesen neuen Platz gefunden und organisiert haben. Wir haben diesen Platz auch schon fürs nächste Jahr gebucht.

Am 5. Juni haben wir unser zweites TCK Golf Turnier abgehalten. Einhundert und zwanzig Mitglieder und Gäste haben an diesem Tag viel Spass gehabt und jeder hat einen Preis gewonnen. Wir sind Reinhard Schmidt und seinem energischen Komitee sehr dankbar, da sich die Zeit und Mühe genommen haben diesen erfolgreichen Tag zu organisieren. Im nächsten Jahr wird das Turnier wahrscheinlich noch größer werden



MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener, Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: www.marconmetals.com

Celebrating 35 Years of Business

RANDY M. GONDOSCH, P.ENG.
PRESIDENT

RICHARD K. GONDOSCH, B.ADMIN.
VICE-PRESIDENT

MICHAEL GONDOSCH
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in: Stainless Steel - Hot & Cold
Rolled Steel - Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium - Copper
- Manganese - Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling - C.N.C. Punching
- Welding - C.N.C. Plasma & Flame Cutting - CAD Capabilities



mit noch größeren Preisen. Bitte merkt euch diesen Tag.

In den nächsten Monaten werden folgende Veranstaltungen stattfinden: Der Heimattag in Kitchener am 26&27 Juni und das Konzert unserer Blaskapelle am 24. September.

Heuer wird unsere Mitgliederversammlung am Donnerstag, den 16. September um 19:00 Uhr abends stattfinden.

Ich wünsche Euch allen einen angenehmen Sommer und freue mich Euch im Herbst bei unseren Veranstaltungen und in unserer Stube wieder zu sehen.

Hans N. Gross Praesident

P.S. Vergessen hatte ich zu erwähnen, daß am diesjährigen Mitgliederabend die Musikband "The Saxons" für unsern Klub eine freiwillige Spende gestiftet haben. An diesem Abend spielten sie kostenfrei. Danke der Band.

Dear Members and Friends:

Summer somehow hopped over spring this year and seems to be settling in for the long haul. The weather is just great!

On June 13 the annual picnic took place at a new location west of St. Agatha. This event is sponsored by the Pilgrim Church, the Sick Benefit Fund, and the Transylvania Club. Just like last year, it was a perfectly magnificent summer day. Approximately 180 members and guests participated in a church service, enjoyed a great meal, and joined in the singing and the comradery. The water-filled balloons and super-duper water cannons again made their presence known. Some of the toys these days are pretty awesome. Many thanks to those who helped to organize and carry out this event and to those who found and coordinated all our events to fit this new location. This new spot already been booked for next year's event.

On June 5, we held our second annual TCK Golf Tournament. One hundred and twenty members and guests enjoyed a great day that provided each and every participant with a prize. We are very grateful to Reinhard Schmidt and his innovative and energetic committee and to all the sponsors who donated prizes. The event was well-organized and very successful. I understand that next year the tournament will be even bigger and better with many great prizes (maybe even a Harley for a hole-in-one).

Some events that will take place over the next few months are: Heimattag in Kitchener on June 26&27 and a concert performed by our own brass band on September 24.

This year our membership meeting will be held on Thursday, September 16, 1999 at 7:00PM.

I wish everyone an enjoyable, safe and relaxing summer and look forward to seeing all of our members at our club functions in the fall.

Hans N. Gross, President

P.S. On behalf of the members, I would like to thank the band, "The Saxons", who performed for free at our annual Membership dinner and dance.

Knoblauchtage

Gedicht von Paul Rampelt

Nun passt mal auf - ihr Alten, Jungen:
Knoblauch hat immer schon gestunken!
Man isst ihn trotzdem, hier der Grund:
Er hält uns fit - er macht gesund!

Ein Eh'paar - dies ist keine Mär -
war glücklich, nicht von ungefähr:
Sie aßen Knoblauch - fast gefräßig!
Zweimal die Woche - regelmäßig!



J. M. SCHNEIDER INC.
Kitchener, Ontario
 Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren
 erster Qualität
 erhältlich in allen
 Lebensmittelgeschäften



Hugo G. Klein

Broker: Financial Advisor

Over 14 years Industry Experience

*Mutual Funds, RRSPs, Guaranteed Investment Certificates, Annuities,
 Estate Planning, Money Market Chequing, Pension Plans, Group RRSPs,
 Tax Shelters, Charitable Remainder Trusts,
 Registered Education Savings Plans, Registered Retirement Income Funds and Life
 Income Funds, Individual and Group Life Disability Insurance.*

"Your Interests Are My Concerns"

2-62 Jansen Avenue, Kitchener, ON, N2A 2L5

Phone: 896-1794 Fax: 896-7693

email: Kleinhg@golden.net

Forde Studio Photographers

celebrating 50 years of excellence in Photography

Call Today 745-8637

Forde Studio

78 Francis Street N.
 Kitchener, Ont.

Experts in Wedding Portraits and Family Portraits
 Passport photos while you wait
 Specializing in restoration of old photographs

10% Discount for Club Members

(Excluding weddings and restorations of old photographs)



Royal Doulton - Minton
 Wedgwood - Coalport
 Royal Worcester - Aynsley
 Royal Albert - Paragon - Spode
 Royal Crown Derby - Noritake
 Mikasa - Kaiser
 Villeroy & Boch - Rosenthal
 Fitz & Floyd - Hutschenreuther

Household China & Gifts

SINCE
1966

BRIDAL REGISTRY

YOUR SOURCE FOR THE MOST EXTENSIVE
 SELECTIONS AND STOCKS OF THE
 WORLD'S FINEST CHINA, BEAUTIFUL
 CRYSTAL, SILVER AND GIFTS

PLENTY OF FREE PARKING



884-2792

Ihr Deutsches Radioprogramm
 jeden Samstag von 7:00 a.m. - 10:00 a.m.

CKWR Community Radio
98.5 FM

Heimat Melodien mit Heinz Kreitzer
 R.R. # 6 Guelph, N1H 6J3

Tel. (519) 824-1928

Studio: 886-9878

Waldi, der Hund, war aber - hört! -
Zweimal die Woche ganz verstört!
Man fand der Grund, warum er krank:
Er hasste den Knoblauchgestank!

Ein Resultat, nach langem Denken;
"Das Tier darf niemand kränken;
den guten Waldi setzen wir
am Knoblauchtag nicht vor die Tür!"

Und seht: bald fand er, gut bemessen,
zerquetschte Knoblauchzeh'n im Fressen -
und war, wie auch die Herrschaft, glücklich,
weil niemand schrie: "Was stinkt so schreck-
lich?"

Was kann ein Hund sich Bess'res wünschen
als; auch zu duften, wie die Menschen!

KUV und Sterbefond

Am 13. Juni feierten wir unser alljährliches
Picknick. Diesesmal auf dem Gelände von
B.F.G. Uniroyal Foreman's Club bei ST.
Agatha. Es ist ein wunderschöner Platz.

Um 11.00 Uhr fand der Gottesdienst statt
begleitet von der Hofbräu Kapelle und dem
Transylvania Chor.

Der Gottesdienst wurde in diesem Jahr vom

Gastprediger Herrn Pfarrer Wagner gehalten.
Pfarrer Wagner befindet sich zur Zeit auf einer
Studienreise durch Kanada und wird von sein-
er Gattin begleitet.

Für seine freundliche Bereitschaft danken wir
im ganz herzlich.

Bei dem guten Wetter und gutem Essen hoffe
ich, dass es jedem gut gefallen hat.

Weiterhin möchte ich mich bei den
Vorstandsmitgliedern des KUV und
Sterbefonds für ihre Ausdauer und die Hilfe
beim Braten bedanken, sowie allen Frauen die
mitgeholfen haben. Insbesondere der
Frauenpräsidentin Maria Groh und der
Frauenpräsidentin der Pilgrim Kirche Frau
Käthe Paulini.

Ein Dankeschön ergeht auch an die Hofbräu
Kapelle und an den Transylvania Chor.

SENIORENNACHMITTAG

Bei gutem Essen und gemütlichem
Beisammensein treffen sich die Senioren
jeden dritten Mittwoch im Monat im
Transylvania Club. Unsere nächste
Zusammenkunft findet am Mittwoch, den 21.
Juli 1999 wie immer um 11.30 am, in der
Festhalle statt. Um Anmeldung wird gebeten
unter Tel. 744-1191. Bitte bringt auch eure
Freunde mit.



PONTIAC • BUICK • CADILLAC • GMC



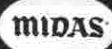
Guenther Breckner, Sales & Leasing

165 WEBER ST. S., WATERLOO ONT. N2J 4A6

Tel (519) 742-4463
Fax (519) 742-4107

E-Mail: forbes.motors@sympatico.ca Website: www.forbesmotors.com

**BRAKES
SUSPENSION**



**EXHAUST
STEERING**

KITCHENER
70 Westmount Rd. W.
744-3500

KITCHENER
654 Fairway Rd. S.
894-0700

WATERLOO
15 University Ave. E.
885-5410



TRUST YOUR BRAKES TO MIDAS.
Installed Midas mufflers, brake pads and shoes, shocks and
struts are guaranteed for as long as you own your car.



MIDAS MUFFLER AND BRAKE SHOPS

Am Mittwoch, den 18. August, findet dann unsere nächste Zusammenkunft statt.

M. Hamestuk, Präsident KUV

Transylvania Chor



Eine gelungene Überraschung Zum 90-jährigen Geburtstag unseres Ehrenchormitgliedes Max Gross, sang der Chor und überbrachte dem Jubilar die besten Segenswünsche.

Beim Picknick halfen wir den Gottesdienst mitzugestalten und erfreuten uns an dem schönen Tag.

Allen Chormitgliedern wünsche ich eine erholsame Sommerpause.

Chor Präsidentin, Kaethe Paulini

The choir surprised Max Gross, an honoured retired choir member, on the occasion of the celebration of his 90th birthday with songs and best wishes. At the picnic, the choir took part in the church worship and enjoyed the beautiful day.

All choir members wish everyone a restful summer break.

Choir President, Kaethe Paulini

FRAUENVEREIN

On the beautiful sunny afternoon in the month of May, 29 ladies from our club and their friends met for fun day of fellowship. First we enjoyed the gourmet dinner at the Club. Then we drove to Stratford, where we attended a performance in the Festival Theatre. We saw a comedy, *Pride and Prejudice*. This is a stage adaption of Jane Austen's classic comedy of the follies and foibles of human nature presented in an elegant setting of Regency England.

Romantic complications abound when the spirited young Elisabeth Bennet finds herself at one intrigued and rejected by the eligible but coldly distant bachelor Mr. Darcy. We all had fun and enjoyed good fellowship. I would like to thank Miss Elke Bidner for excellent seating arrangements. A big thank you to all the drivers: Hilda Janzen, Erika Sypke, Rosemarie French, Heidi Loewrick, Hannelore Maiterth and Mary Groh.

As I am writing this article, June is busting out all over with fresh strawberries, the pleasure of the first summer barbecues and eating outside before the bugs get you. The fine food you all enjoyed at our annual picnic was prepared by the following ladies: Kaethe Fritsch, Susane Scholler, Kaethe Schuster, Maria Hamestuk, Maria Rauh, Emily Hensel, Kaethe Paulini (J), Edith Stefani, Trudy Gross and Mary Groh.

Did you know barbecuing dates back to the time of the Spanish explorers, who would use a rack set over a fire (called a Barbacoa) to smoke and cook meat to preserve it?

Fresh strawberries grown in Ontario are now in season. One cup of strawberries has about 58 calories. Strawberries are also an excellent source of vitamins C, A, B1, B2 and fiber.

Haetten sie es gewusst? Bis auf 300 verschiedene Aromen vereint die Erdbeere in sich. Den typischen Fruchtgeschmack jedoch geben nur eine Handvoll Duftstoffe. Die Erdbeere steht in der Beliebtheit der Deutschen nach dem Apfel an zweiter Stelle. Neben dem feinen Geschmack weisen die aromareichen Früchte noch viele Vitamine und Mineralstoffe auf. An Vitaminen vor allem das Provitamin A (wichtig fuer die Sehkraft), B1 und B2 (fuer Konzentration und reine Haut), sowie C, das Vitamin, das die

Abwehrkraefte im Koerper staerkt. Die wichtigsten Mineralstoffe sind Calcium, Natrium, Kalium, Phosphor und Eisen. Tolle Sache: Allzu schwer faellt das suesse Fruechtchen nichts ins Gewicht: 100g Erdbeeren haben nur 33kcal. Grund genug, sie waehrend der Haupterntezeit in reichen Mengen zu geniessen.

In July, summer is at its height, and all kinds of berries are flooding the market. This is a month for simple salads and palate-refreshing ice creams made from the abundance of fresh fruit. Marco Polo was not only responsible for bringing the noodle to Italy; he also brought a recipe for a frozen desert made with ice and milk.

Here's a quick recipe for strawberry ice cream:

- 4 cups strawberries, hulled
- 1/2 cup granulated sugar
- juice of 1 lemon

1 1/2 cup whipping cream

1. Puree the strawberries, sugar and lemon juice in a food processor. Stir in the whipping cream.
2. Pour the mixture into a container and freeze for 2 hours or until firm.

Der Frauenverein wuenscht allen Frauen einen schoenen Sommer und erholsame Ferien.

Frauenpraesidentin, Mary Groh

TOO LATE !!!



I am very pleased to announce that the 2nd annual Transylvania Club Golf Tournament was held Saturday, June 5th, 1999 at Brookfield Golf Club. The 107 golfers who participated had a wonderful time! The

weather was perfect and every golfer won at

Attention: Transylvania Club Members.
Save up to 20% on Home & Auto Insurance!!

*Save
Hundreds!*

Group Choice
Financial Products Ltd.

519-578-6030

Local service from people you know and trust with
"direct response" pricing. No obligation quotations.

Transylvania Club Member Discount

Mature driver's discount

Combined home & auto discount

Claims free discount

Alarm system discount

Multi vehicle discount

Many more discounts available

least one prize. Some of our club members did very well, including the overall low team score: Team of Randy & Karin Gondosch & Rick & Christine Gondosch. Our own David Dienesch won the putting contest and received \$60.00 and Maura McCarthy won a Panasonic Walkman! We even had a golfer get a HOLE-IN-ONE on a par 4! That earned him a brand new golf bag. Those people who missed this event missed a great day. Keep early June on next year's calendar clear so you don't miss out on next year's tournament, because it will be even bigger and better! Thanks again to those who participated, and a special thanks to those who donated prizes. Also a special thanks to the Promotional Committee members for their hard work.

I would also be remiss if I did not pass along a special thank you to Marcon Custom Metals for their sponsorship of the trophy and the individual plaques.

*Reinhard Schmidt
Promotional Committee Chairman*

KEGELGRUPPE



Eine Voranzeige für den Monat August von der Transylvania Kegelgruppe.

Ich hoffe, dass Ihr alle einen schönen Sommer habt und das schöne Wetter genießt. Die Zeit verläuft nämlich viel zu schnell.

Alle Klubmitglieder und Kegler werden darauf aufmerksam gemacht, dass wir am Montag, den 16. August um 7.00 PM im Transylvania Klub unsere Jahreshauptversammlung haben werden. Bitte merkt Euch diesen Tag im Kalender an, da wir im August

kein Nachrichtenblatt haben werden. Erscheint bitte zahlreich.

Hermann Heeschen, Präsident der Kegelgruppe

I wish everyone an enjoyable summer and that everyone takes advantage of the good weather. However, time seems to fly by all too quickly. I would like to remind all club and bowling members that on August 16th at 7:00 p.m. there will be an annual meeting. Please mark this date on your calendar and plan to attend.

Hermann Heeschen, Bowling President

KULTURGRUPPE

GESELLSCHAFTSTANZGRUPPE (BALLROOM DANCE GROUP)

We are looking for young men and ladies age 12 years and older to participate in our renowned ballroom classes.

If enough interest is shown, we would start after Oktoberfest and continue until May 2000. Graduation would be May 13, 2000 at the Transylvania Club.

Veteran ballroom dancers, Steve Schatz Jr., Frank Emrich, Amy Schatz and Erika Schmidt will be teaching the group.

To register for the fall classes please call: Annemarie Schatz - 886-8546 or Erika Schmidt -- 741-5760.

BETHEL HOMECOMING WEEKEND

September 25-26, 1999
47 Sheldon Av. N. Kitchener

Java-Jive coffee House Saturday 7:00 PM
Live Bands - Music - Poetry - Art.
Including special guests: Astro Kick!

Family Worship on Sunday with
Guest Preacher Dr. Harald Tomesch

9:30 AM (English) and Sunday School - also
for guests 11:00 AM (German)

Bethel Home Fest Sunday Afternoon
3:30 PM Punch & Puppet Show

Falls noch Fragen sind stehe ich Ihnen
gerne zur Verfügung.
Ursula Habegger, Tel. 519-424-2594

DANKESCHÖN

Auf diesem Wege möchte sich **John Dobias**
bei **Katalina Pinnau** bedanken. Sie war
bereit eine deutsche Gruppe, während eines
Essens, zu betreuen.

John Dobias would like to thank **Katalina
Pinnau** for helping out with a German group.

**Folgende Mitglieder leisteten freiwillige
Arbeitsstunden zum Wohle des Vereins:**

Edith Stefani 4 Stunden

Katharina Schuster 4 Stunden beide beim
Krautwickeln
Hermann Heesch 2,5 Stunden - Reinigung
des Glasschranks
Mary Poschner 8 1/4 Stunden Krautwickeln
machen und in der Halle Tische decken.

Familiennachrichten - Family Announcements

Geburten (Births)

KEON DAVID MERKLE wurde am 7. Juni
1999 in Kitchener geboren.
Eltern: David und Helga Merkle geb. Bliefert
Großeltern: Klaus und Sara Bliefert gebürtig
aus Berlin bzw. Zendersch Siebenbürgen
Ron und Marilyn Merkle aus Waterloo ON.

Todesfall (Death):

HAROLD FLINT verstarb am 15. Juni 1999
in London ON.
im Alter von 69 Jahren, gebürtig aus Lettland.

Jubiläen (Anniversaries)

FRED und MARLENE MEIER feierten am
1. Juni 1999 mit den Familien und Freunden



PILLERS
BRAND-MARQUE

**Qualitätssalami und
Aufschnittwaren für den
Feinschmecker**

Erhältlich in führenden
Delikatessengeschäften und
Supermärkten. Fragen Sie nach
Piller's Produkten bei Ihrem Einkauf.

PILLER SAUSAGES & DELICATESSENS LTD.



MECHANICAL LIMITED
77 EDWIN STREET
P.O. BOX 1086 - KITCHENER, ONT. N2G 4G6
PHONE (519) 744-6511
FAX (519) 744-3072
MOBILE (519) 658-3621

HARRY VOGT
OWNER/WORKER
VICE PRESIDENT, CONSTRUCTION

**TOTAL
QUALITY**
since
1906

MECHANICAL / ELECTRICAL CONTRACTORS
EMPLOYEE OWNED • INDUSTRIAL • COMMERCIAL • 24 HR. SERVICE

ihren 25. Hochzeitstag. Die Feier wurde von Ihren Kindern vorbereitet.

GERRY und LINDA RIEMER geb. Scholler, feierten am 31. Mai 1999 in Kitchener ihr 30-jähriges Hochzeitsjubiläum. Eltern: Stefan und Susanna Scholler, gebürtig aus Birk und Karl und Doris Riemer, gebürtig aus Tekendorf bzw. Kitchener.

Am 23. Juli 1999 feiern die aus Tekendorf bzw. Gross-Schogen gebürtigen JOHANN und MARIA GROH geb. Schneider ihr 50-jähriges Hochzeitsjubiläum.

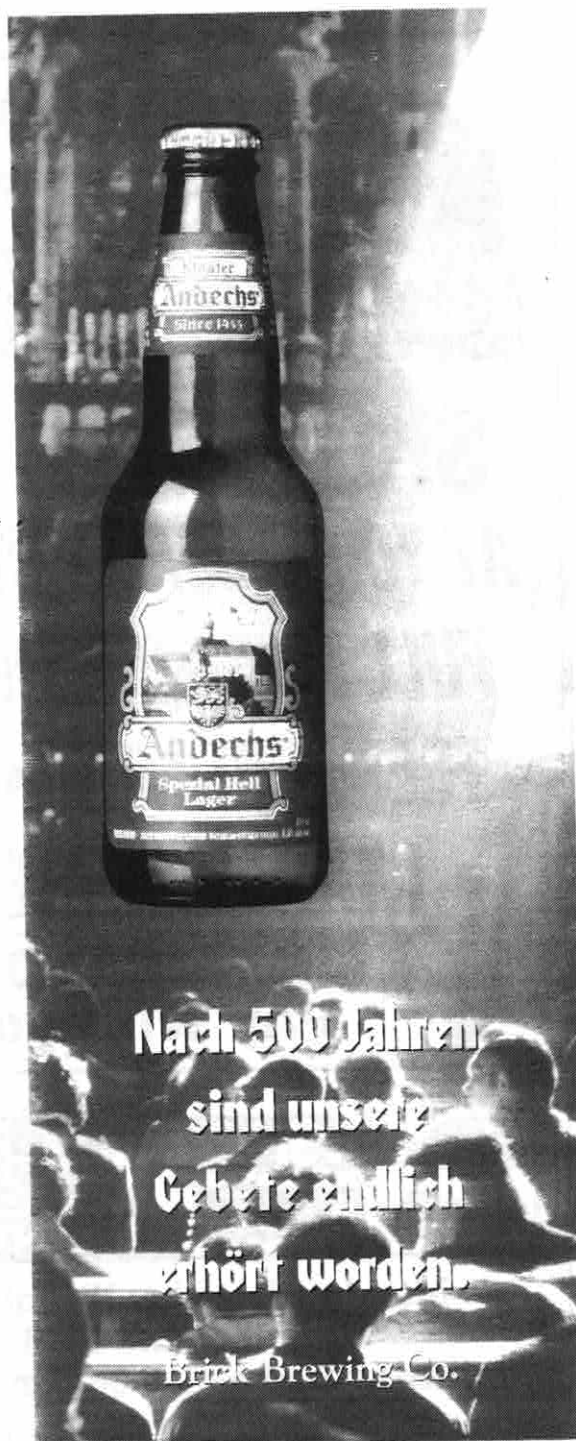
Wir gratulieren herzlich und wünschen weiterhin alles Gute.

Herzlichen Glückwunsch!!!
Congratulations!!!!!!

Ferenc and Gerlinde KOKAI are pleased to announce the graduation of their son, FRANK J. KOKAI, from Wilfred Laurier University with an Honours Bachelor of Business Administration and a Minor in Psychology. We are all very proud of you. Love parents Ferenc and Gerlinde, brother George and grandparents Mike and Maria Hamestuk.

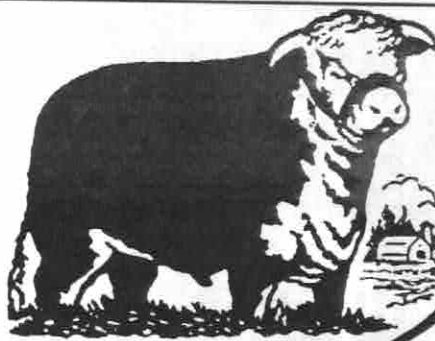
Silver medal winner!

We congratulate PAUL GROH, son of Mary and Hans Groh, for placing second at the 1999 Skills Canada Competition. He won in the category of Automated Manufacturing which required him to redraw a computer drawing of a machine part, write a program for a mill to produce the exact same prototype and mill it. This award was presented to him on Sunday, June 6, 1999.



Nach 500 Jahren
sind unsere
Gebete endlich
erhört worden.

Beck Brewing Co.



CENTRAL

Meat Market

THE BEST DRESSED BEEF IN TOWN
760 KING WEST, KITCHENER

SHOP WITH CONFIDENCE
AT YOUR LOCALLY OWNED AND OPERATED
FULL LINE GROCERY STORE OFFERING

- FRESH CUT MEAT • FULL SERVICE DELI •
- MARKET FRESH PRODUCE •



INTERAC DIRECT PAYMENT
Pay with your Banking Card



OVER POINT
UNDER SPREAD
PRO-LINE

Monday-Tuesday-Wednesday 7:30 a.m.-9:30 p.m.
Thursday and Friday 7:00 a.m.-9:30 p.m.
Saturday 7:00 a.m.-6:00 p.m.; Sunday 9:00 a.m.-6:00 p.m.

Transylvania Klub Kitchener - 1999

Präsident

1. Vizepräsident

2. Vizepräsident

Schriftführer

Hauptkassierer

1. Kassierer

Mitglieder Kassierer

Veranstaltungsleiter

Gebäudeverwalter # 1

Gebäudeverwalter # 2

Pressekomitee-Leiter

Pressekomitee-Mitglied

Oktoberfestkomitee-Vorsitzender

Oktoberfestkomitee Mitglied #1

Oktoberfestkomitee Mitglied # 2

Kulturgruppenleiter

Präsidentin des Frauenvereins

Präsident Krankenunterstützungsverein

und Sterbefond

Hans N. G

Alfred Lov

Ed Doeri

Gerhard Grie

John Frim

Robert Kai

Rose Emr

Frank Emr

Peter Wale

Andy Gelli

Hannelore Mi

Herbert Löw

Reinhard Sch

Ed Lowri

Todd Cro

Erika Schn

Mary Grc

Michael Ham

MICROTEK CONSULTING

- NEWVIEWS ACCOUNTING CONSULTANT
- PERSONALIZED COMPUTER TRAINING
- SYSTEM DESIGN & DEVELOPMENT
- HARDWARE SELECTION & INSTALLATION

PETER WALESCH

(519) 747-0143

FAX 747-0131

DEUTSCHSPRECHENDE RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

KAREN A. SCHERL B.A. Hons., LL.B.

P.O. Box 27024, 720 Westmount Rd. E.,
Kitchener, Ontario N2E 1H0

Tel. & Fax: 1-519-576-7634

(auch Mitglied des Transylvania Klubs)

Siebenbürgische Anekdoten

Als der Kaiser im Herbst 1891 anlässlich der Kaisermanöver in Bistritz weilte, ließ er sich einige Bistritzer Honoratioren vom Bürgermeister vorstellen, der sich dieser Aufgabe eifrig hingab, wie er es gelernt hatte und gewohnt war: Eine Handbewegung des Bürgermeisters mit der Linken - "Herr Sanchen", eine Handbewegung mit der Rechten - "Seine Majestät Kaiser Franz Joseph I." Wieder eine mit der Linken - "Herr Pfaller", eine mit der Rechten - "Seine Majestät Kaiser Franz Joseph I." Als aber auch nach der Vorstellung eines dritten die Rechte des Bürgermeisters einen schwungvollen Bogen beschrieb, winkte der Kaiser lächelnd ab: "Ich glaube, die Herren kennen mich jetzt schon alle."

310 Fairway Road South,
Kitchener, Ontario
N2C 1X3
Tel. (519) 893-7160
Fax (519) 893-0131



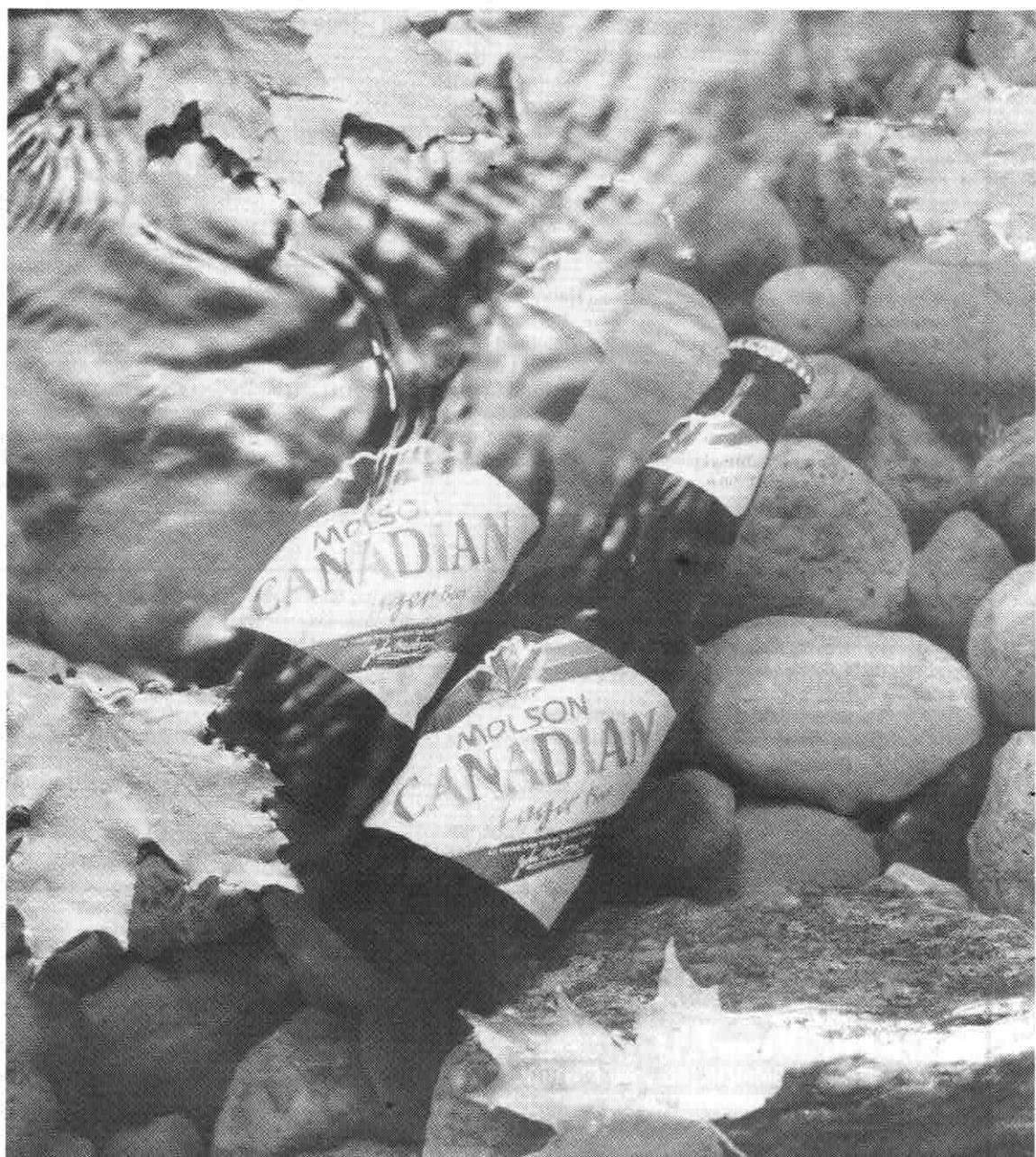
**Kitchener
Beverages Limited**



MIKE VANDEPAS
42 Walnut Street
Kitchener, ON N2G 1P6

- WINDOWS
- DOORS
- DECKS
- ROOFING
- SIDING
- RESTORATIONS

Bus: (519) 576-8327
Fax: (519) 576-0750



What Beer's *All About.*